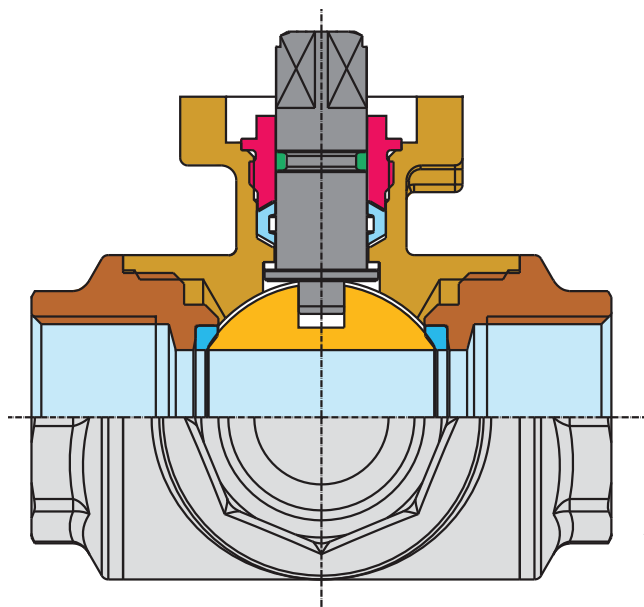


BALL•O•MATIC® 3-WAY

Valvola a sfera per attuatori serie pesante a 3 vie
3-way ball valve for actuators heavy series



- CORPO /BODY 1
- CW 617 N UNI EN 12165
- MANICOTTO /END ADAPTER 2
- CW 617 N UNI EN 12165
- SFERA /BALL 3
- CW 614 N UNI EN 12164
- SEDI LATERALI /BALL GASKETS 4
- P.T.F.E.
- PERNO /STEM 5
- CW 614 N UNI EN 12164
- O-RING /O-RING 6
- ELASTOMETRO /ELASTOMER
- PREMIGUARNIZIONE /GLAND 7
- CW 614 N UNI EN 12164
- ANELLO ANTIFRIZIONE /THRUST WASHER 8
- P.T.F.E.
- GUARNIZIONE PERNO /STEM GASKET 9
- P.T.F.E.

OPZIONE PRE-ISOLATE PRE-INSULATED OPTION



PROPRIETÀ DEL POLIMERO POLYMER PROPERTIES	UNITÀ UNITS	GLOBALE GLOBAL	METODO DI PROVA TEST METHOD
Densità /Density	Kg/m ³	500	ISO 845
Resistenza alla trazione /Tensile strenght	Kg/cm ²	45	ISO 37
Allungamento alla rottura /Elongation at break	%	100	ISO 37
Resistenza allo strappo /Tear strenght	N/m	11	ISO 34
Durezza a 23°C /Hardness at 23°C	Shore A	65-70	ISO 868
Compressione (50%) /Compression set (50%)	%	10	ISO 1855
C.L.D. (40%) /C.L.D. (40%)	Kpa		ISO 3386
Temperatura /Temperature	°C	-20 +110	-

Le principali proprietà della trazione e dell'allungamento sono state verificate secondo il metodo di prova contenuto nella norma ISO 1798
Tensile and elongation core properties were tested also according to ISO 1798 Test Method

NOTE: Per richiedere questo tipo di valvola pre-isolata, vi preghiamo di inserire "P" al posto di "N" nel codice articolo.

NOTE: To require this valve pre-insulated, please put a "P" instead of "N" in the articles number.

Diagramma pressione/temperatura (prova eseguita con acqua) Pressure/temperature diagram (test carried out with water)

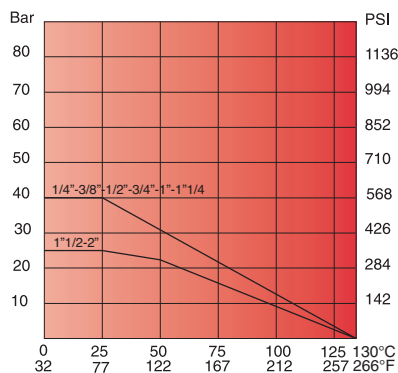
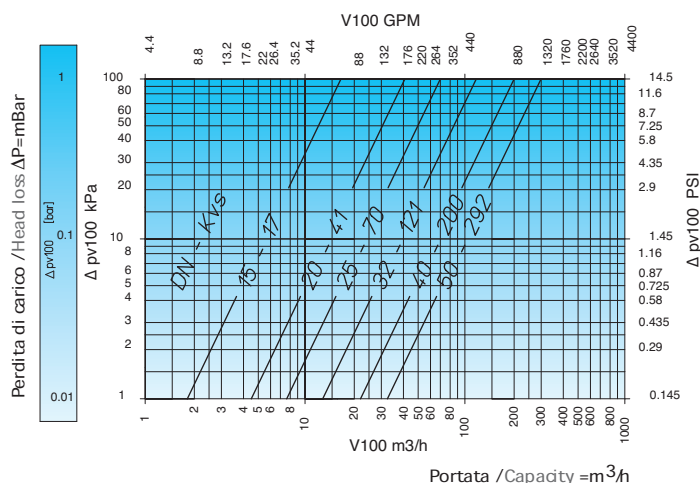


Diagramma perdite di carico (per uso con H₂O) Loss of head diagram (for water applications)



CARATTERISTICHE

Le valvole **BALL•O•MATIC 3 VIE** sono in ottone, robuste e realizzate appositamente per essere automatizzate facilmente e velocemente con attuatori. Resistenza all'usura, materiali solidi e performanti. Connessioni con attuatori secondo ISO 5211.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Passaggio totale, 4 guarnizioni.

FILETTATURE

Estremità filettate UNI EN 10226 - NPT.
ISO 228 - BSPT a richiesta.

PRESSIONI DI ESERCIZIO

Da PN 40 (1/4") a PN 25 (2").

LIMITI DI TEMPERATURA

-20°C + 130°C (valvola).
-20°C + 100°C (valvola pre-isolata).
-20°C + 70°C (attuatore).
Prevedere scaldiglie e distanziali in caso di umidità o condensa.

IMPIEGHI

Le valvole **BALL•O•MATIC 3 VIE** sono adatte per acqua fredda e calda, aria compressa, oli, idrocarburi e fluidi non corrosivi. Per usi speciali vedere la tabella delle resistenze chimiche.

POSIZIONE DELLA SFERA

L'identificazione della posizione della sfera è marcata dagli intagli sul perno di manovra.

La leva può essere posizionata in 4 diversi settori, come dallo schema :

FEATURES

BALL•O•MATIC 3 WAY valves are in brass, heavy and appositely designed to be easily and quickly combined with an actuator. Wear resistant, made up of solid and long-lasting materials. Connections to actuators according to ISO 5211.

TECHNICAL FEATURES

Full bore, 4 gaskets.

THREADS

Ends are UNI EN 10226 - NPT threaded.
ISO 228 - BSPT on request

WORKING PRESSURES

From PN 40 (1/4") to PN 25 (2").

TEMPERATURE LIMITS

-20°C + 130°C (valve).
-20°C + 100°C (pre-insulated valve).
-20°C + 70°C (actuator).
Mounting kit and heaters shall be used with presence of humidity or condensation.

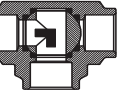
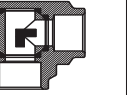
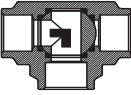
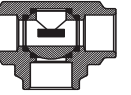
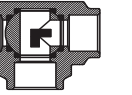
APPLICATIONS

BALL•O•MATIC 3 WAY valves are suitable for applications with hot and cold water, compressed air, oils, hydrocarbons and non-corrosive fluids. For any special uses see the table of chemical resistance.

BALL POSITION

Ball position can be identified by referring to the notches shown in the stem.

The lever can be positioned in 4 different sectors, as shown in the following chart:

LO SPACCO SUL PERNO E LEVA INDICA I POSSIBILI PASSAGGI DEL FLUSSO NELLA SFERA A "T" THE FLOW OPTIONS WITH "T" PORT, ARE INDICATED ON THE STEM AND THE LEVER				
POSIZIONE DELLA LEVA LEVER POSITION				
MANOVRA 1 POSITION 1				
MANOVRA 2 POSITION 2				

MISURA / SIZE		1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1" 1/4	1" 1/2	2"
DN / DN		8	10	15	20	25	32	40	50
PN / PN		40	40	40	40	40	40	25	25
Kv / Kv	H2O	5.9	9.4	17	41	70	121	200	292
COPPIA DI SPUNTO MAX MAX BREAKING TORQUE	A PN 0 T 25°C	5 Nm	5 Nm	5 Nm	6,5 Nm	9,5 Nm	15 Nm	25 Nm	30 Nm

I valori sono medi/indicativi e si riferiscono ad una valvola nuova, come rilasciata da ENOLGAS. A temperatura 25°C prevedere opportuni margini di sicurezza funzionali all'utilizzo in caso di accoppiamento delle valvole con attuatori diversi.

NOTE

In accordo alla UNI EN 13828 in presenza di acque aggressive per la lega di ottone, in ottemperanza alla UNI EN ISO 6509, è necessario l'utilizzo della lega di ottone CW602N. La produzione è disponibile su richiesta.

The above mentioned values are indicative (statistic average) and refer to a valve new, as released by ENOLGAS. Please consider eventual safety margin in case you might use the valve with different actuators.

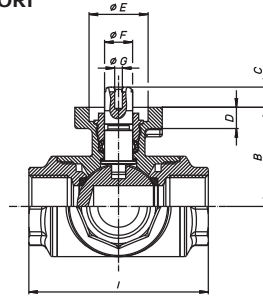
NOTE

According to UNI EN 13828 in presence of water which could be aggressive for brass alloy, as agree with UNI EN ISO 6509 standard, is necessary the brass alloy CW602N. The manufacture is available on request.

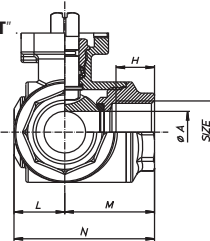
BALL•O•MATIC® 3-WAY

Valvola a sfera per attuatori serie pesante a 3 vie
3-way ball valve for actuators heavy series

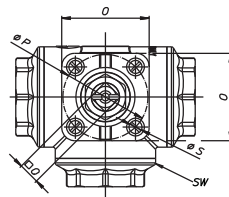
Art. S.1070 BALL•O•MATIC T-PORT



Valvola a sfera 3 Vie, passaggio totale con sfera a "T"
3-way ball valve, full bore with **T-port**



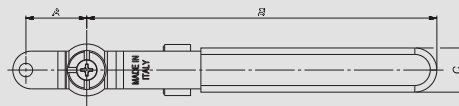
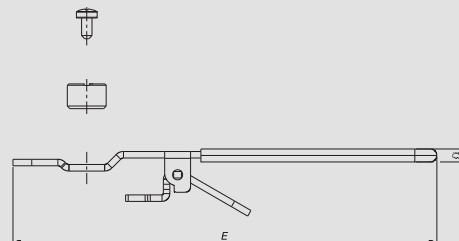
Art. S.1071 BALL•O•MATIC L-PORT



Valvola a sfera 3 Vie, passaggio totale con sfera a "L"
3-way ball valve, full bore with **L-port**

Size	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	T	T 1/4	T 1/2	2
øA pass. bore	8	10	15	20	25	32	40	50
Bmm	38	38	38	42	46.5	61.5	63.5	74
Cmm	9	9	9	9	9	11	11	14
Dmm	9	9	9	9	9	10	10	12
øE+ø	25	25	25	25	25	30	30	35
øF	108	108	108	119	119	139	139	179
øG	M4	M4	M4	M4	M4	M4	M4	M5
Hmm	15	15	15	16.3	19.1	21.4	21.4	25.7
Imm	64.5	64.5	64.5	76	97	118	135	157
Lmm	17	17	17	21.5	26	36	37.5	43
Mmm	32.5	32.5	32.5	38	48.5	59	67.5	78.5
Nmm	49.5	49.5	49.5	59.5	74.5	95.5	105	121.5
Omm	37	37	37	37	42	48	48	48
øP	F3	F3	F3	F3	F3F4	F4F5	F4F5	F5
□Q	9	9	9	9	9	11	11	14
øS	55	55	55	55	55	55.65	55.65	65
S/Wmm	25	25	25	31	41	55	55	67
ISO RANGE	FC3	FC3	FC3	FC3	FC3FC4	FC4FC5	FC4FC5	FC5

Art. S.1072 LEVA / LEVER

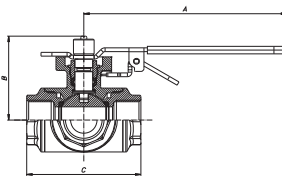


Leva in acciaio posizionabile a 360°.
Steel lever, it can be positioned at 360°C.

Size	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	T	T 1/4	T 1/2	2
A	235	235	235	235	235	235	235	235
B	135	135	135	135	135	135	135	135
C	17	17	17	17	17	17	17	17
D	5	5	5	5	5	5	5	5
E	1635	1635	1635	1635	1635	1635	1635	1635
Reso / Weight gr.	60	72	286					

Art. S.1073 BALL•O•MATIC 3 VIE / 3-WAY T-PORT

Art. S.1074 BALL•O•MATIC 3 VIE / 3-WAY L-PORT



Valvola a sfera a 3 vie con leva in acciaio posizionabile a 360° con sfera a "T"
(S.1073) o a "L" (S.1074).
Ball valve full bore with steel lever that can be positioned at 360° with **T-port**
(S.1073) or **L-port** (S.1074).

Size	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	T	T 1/4	T 1/2	2
Amm	135	135	135	135	135	135	135	135
Bmm	52	52	52	56	60.5	77.5	79.5	93
Cmm	64.5	64.5	64.5	76	97	118	135	157
Reso / Weight gr. T	688	629	537	802	1302	3048	3303	4615
Reso / Weight gr. L	685	667	541	814	1317	3095	3367	4786